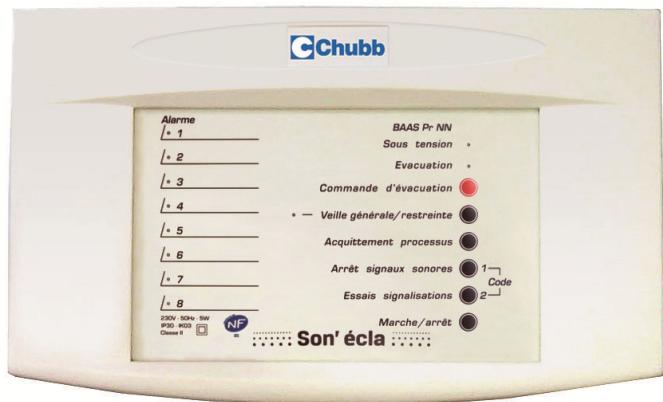


Chubb

SON'ECLA BAAS Pr NN

DISPOSITIF SONORE D'EVACUATION

**Manuel d'installation, de mise en service,
d'exploitation et de maintenance**

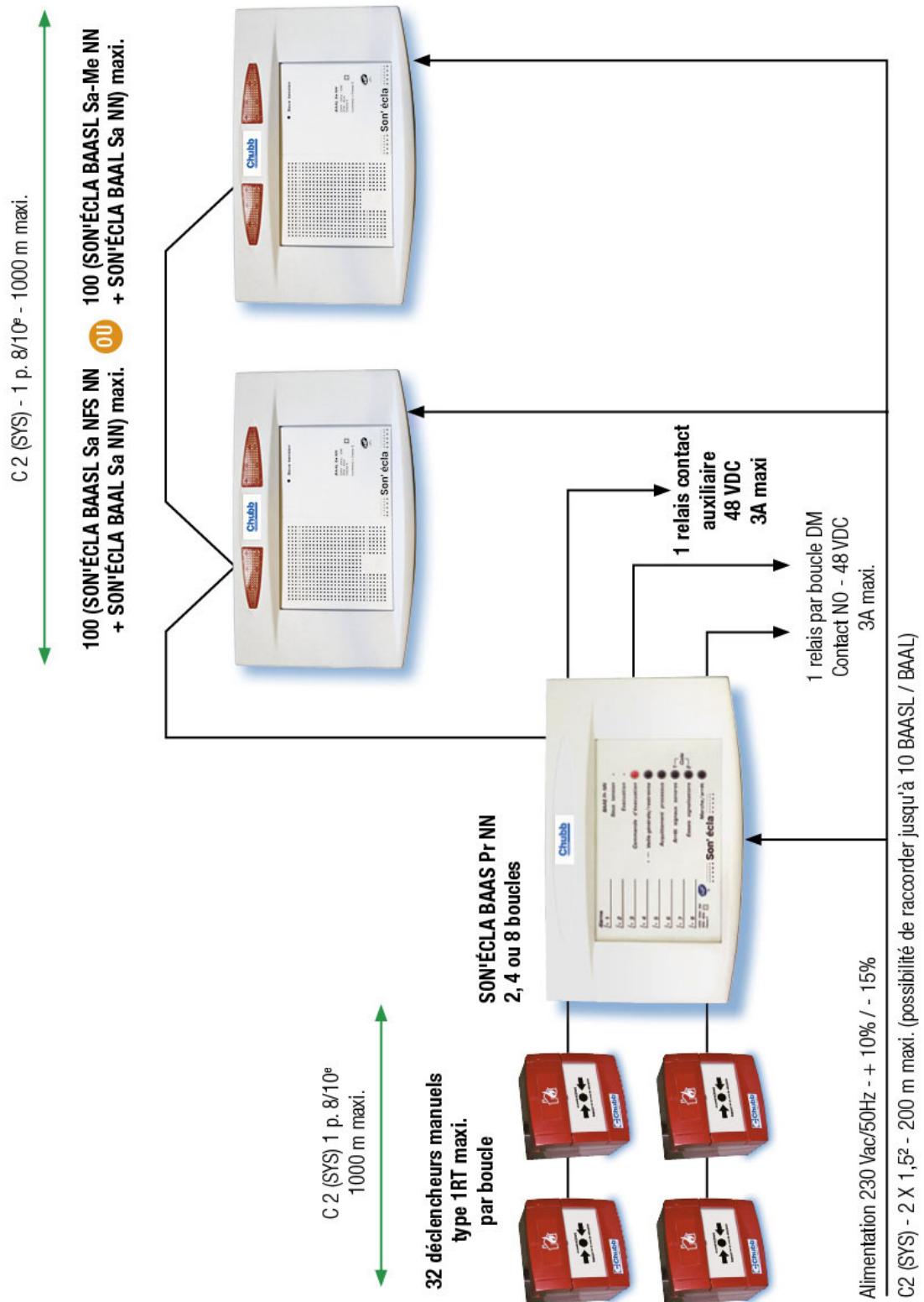


233-3

SOMMAIRE

SOMMAIRE	2
SYNOPTIQUE GENERAL	3
INSTALLATION	4
CONSTITUTION	4
PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION	4
MONTAGE	4
RACCORDEMENT	7
MISE EN SERVICE	11
VERIFICATIONS A EFFECTUER	11
MISE EN ROUTE	11
PAMETRAGE DE LA TEMPORISATION DE L'ALARME RESTREINTE ET DU CONTACT AUXILIAIRE	12
VERIFICATION FONCTIONNELLE	13
EXPLOITATION	15
CHRONOGRAMMES DE FONCTIONNEMENT	15
SIGNALISATIONS	17
NIVEAUX D'ACCES	17
COMMANDES	18
MAINTENANCE	19
CONTROLE VISUEL	19
VERIFICATION FONCTIONNELLE	19

SYNOPTIQUE GENERAL



SY/07/02-02F

INSTALLATION

CONSTITUTION

Vérifier que le matériel à installer comporte dans son emballage :

- 1 SON'ECLA BAAS Pr NN dans son coffret,
- 2 batteries Ni-MH 9V (voir liste ci-dessous),
- 1 sachet contenant les fixations,
- Le manuel d'installation.



Les batteries garantissent une autonomie nominale supérieure à 12 heures en veille suivie de 5 minutes en alarme.



Marque / type des batteries autorisées :

- GP [8,4V 170mAh] / GP17R8H MIN
- PANASONIC [8,4V 170mAh] / HHR-9SRE
- VARTA [9V 200mAh] / HR9V

- NX-READY [8,4V 200mAh] / IEC6F22
- MB FORCE [8,4V 180mAh] / 7HF180

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée selon les normes en vigueur.

Les câbles extérieurs arrivent par le haut ou l'un des côtés du tableau (Cf. DA300234 page 7).

La hauteur conseillée pour la fixation murale du SON'ECLA BAAS Pr NN est de 1,20 mètre à 1,60 mètre du sol.

MONTAGE

Montage en saillie par 3 vis livrées dans le sachet ainsi que les chevilles correspondantes.

Pour accéder aux trous de fixation :

- Ouvrir le couvercle (Cf. DA00235 ci-dessous).

Ouverture du couvercle

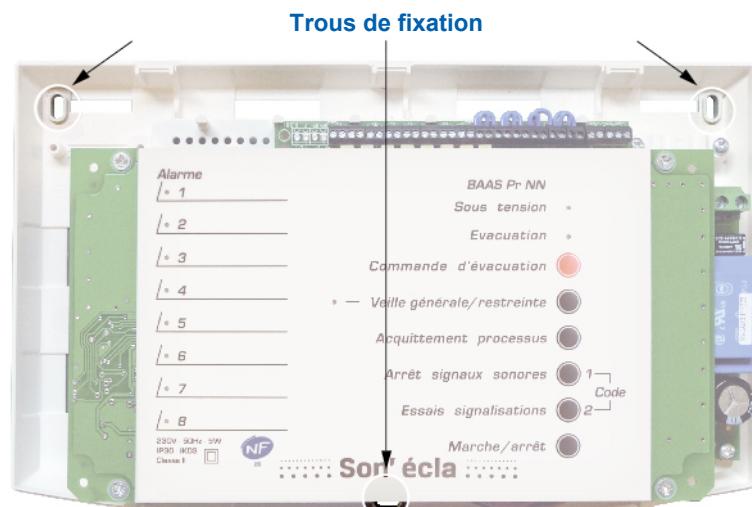
Pour accéder aux trous de fixation, ouvrir le couvercle en introduisant un tournevis dans les encoches situées sur la partie inférieure du boîtier et en faisant pression sur les deux languettes (1).



DA300235-3

Repérage des trous de fixation

2 trous de fixation dans la partie supérieure et un trou de fixation dans la partie inférieure.



DA300236-3

Dépose de la platine

Dévisser les 4 vis à l'aide d'un tournevis (PZ2) et retirer la platine.



La platine est raccordée à la carte par une limande débrochable au niveau de la carte électronique.

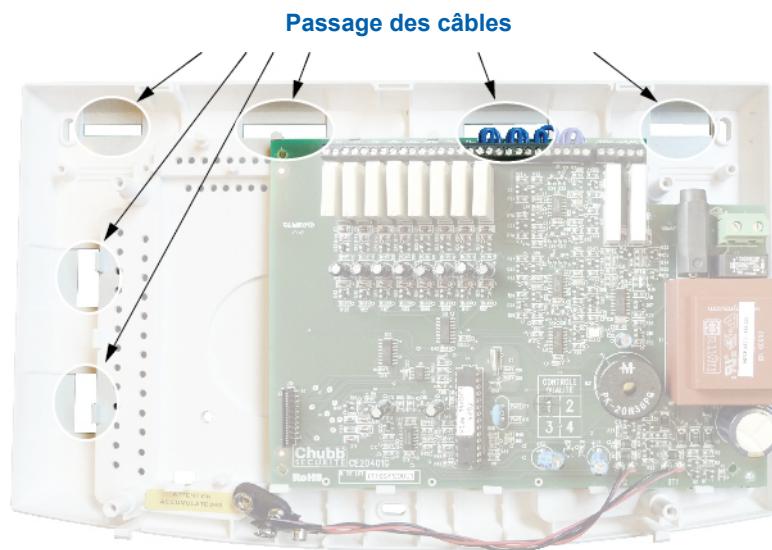
Démontage de la platine (à n'utiliser que lors des opérations de maintenance)



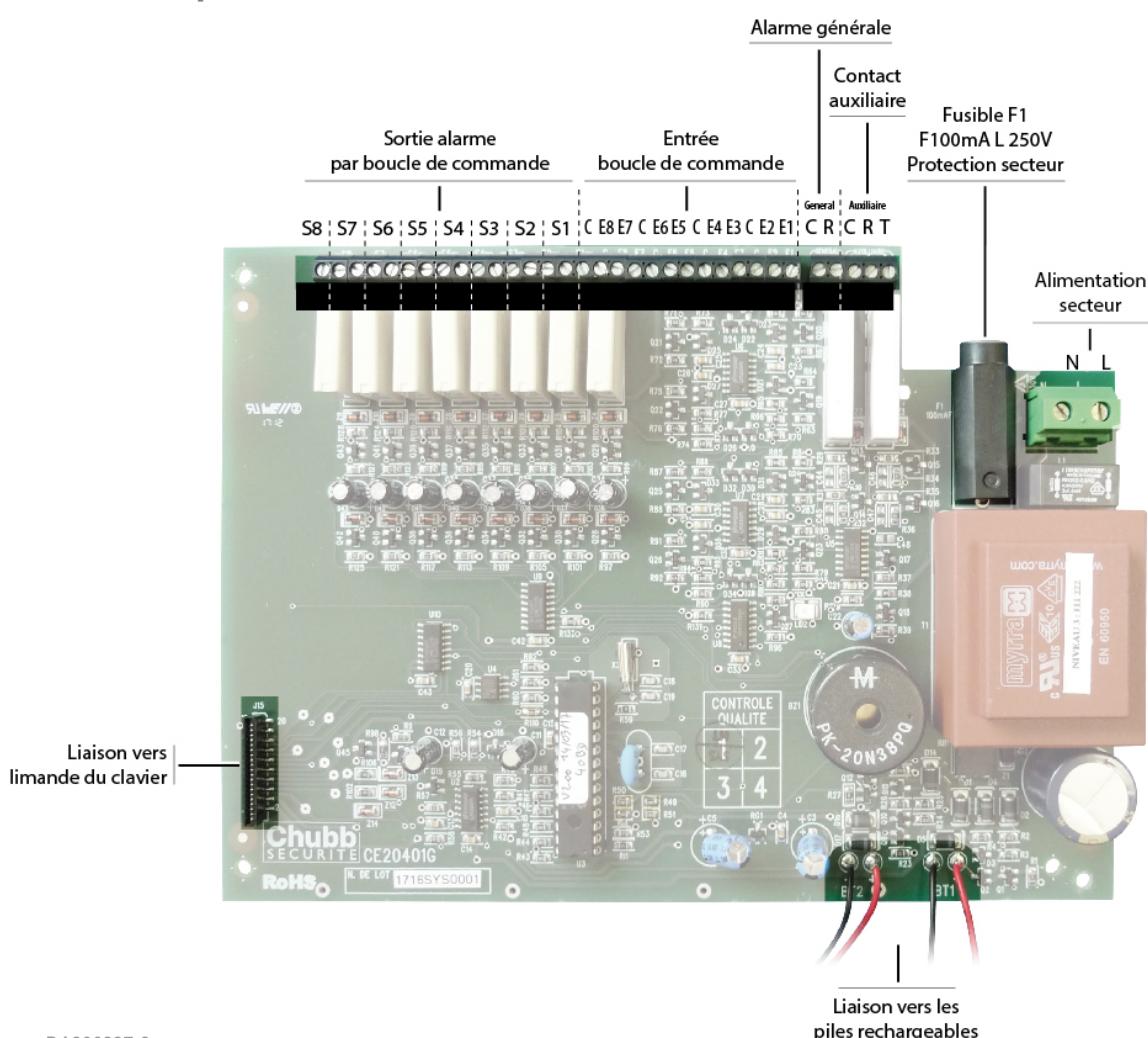
DA300265-3

Vue d'ensemble

Coffret



Carte électronique



RACCORDEMENT



Tout raccordement au SON'ECLA BAAS Pr NN doit se faire hors tension.

Raccordement du secteur

Spécifications

Alimentation secteur	230 VAC (+10/-15%) – 50 Hz
Régime de neutre autorisé	TT, TN, IT (voir et ci-dessous pour IT)
Fusible secteur	F 100mA L 250V
Type de câble	Mono-brin (à double isolation). L'isolation doit être en caoutchouc synthétique (élastomère) ou en polychlorure de vinyle
Section	1,5 à 2,5 mm ²
Longueur maximale	200m

Schéma IT avec distribution du neutre :

Au niveau du TGBT, installer un « Auxiliaire à seuil de surtension DX³ (POP) » Legrand 4 062 86 à gauche d'un disjoncteur différentiel DX³ Legrand 4 107 05 (U+N 230V~/16A type AC/30mA/Courbe C).



Schéma IT sans distribution du neutre :

Au niveau du TGBT, ajouter un transformateur d'isolement (dont une sortie du secondaire doit être reliée à la terre) en amont de l'Auxiliaire à seuil de surtension DX³ (POP) Legrand 4 062 86 à gauche d'un disjoncteur différentiel DX³ Legrand 4 107 05 (U+N 230V~/16A type AC/30mA/Courbe C).

Se reporter à la Fiche expertise EXP-046

Auxiliaire à seuil de surtension DX³ (POP) - Legrand réf. 4 062 86.



Ce module commande mécaniquement le disjoncteur différentiel DX³ Legrand 4 107 05. Il est destiné à réduire les effets des surtensions entre un conducteur de phase et de neutre (dues par exemple à une rupture du conducteur de neutre d'une installation triphasée, en amont du POP) pour des équipements situés en aval.

Ce module peut également être installé en protection des surtensions secteur lentes qui sont présentent sur certains sites (site avec groupe électrogène par exemple).

Exigences

Conformément aux dispositions de la norme NF S61-970 §6 (février 2013), la source principale (*normal/remplacement*) du SON'ECLA BAAS Pr NN doit être réalisée au moyen d'une dérivation issue directement du tableau principal ou du tableau électrique de sécurité.

Cette dérivation doit être sélectivement protégée, correctement étiquetée, réservée à l'usage exclusif du SSI, réalisée en câble de la catégorie C2 au sens de la norme NF C32-070.

Elle peut être commune à l'alimentation d'autres équipements du SSI.

Le SON'ECLA BAAS Pr NN ne nécessite pas de raccordement à la terre (classe II : double isolation).



Toutes les entrées / sorties du SON'ECLA BAAS Pr NN, à l'exception de l'entrée secteur (ES3), sont ES1.

Le câblage doit être réalisé conformément à la norme NF C15-100.

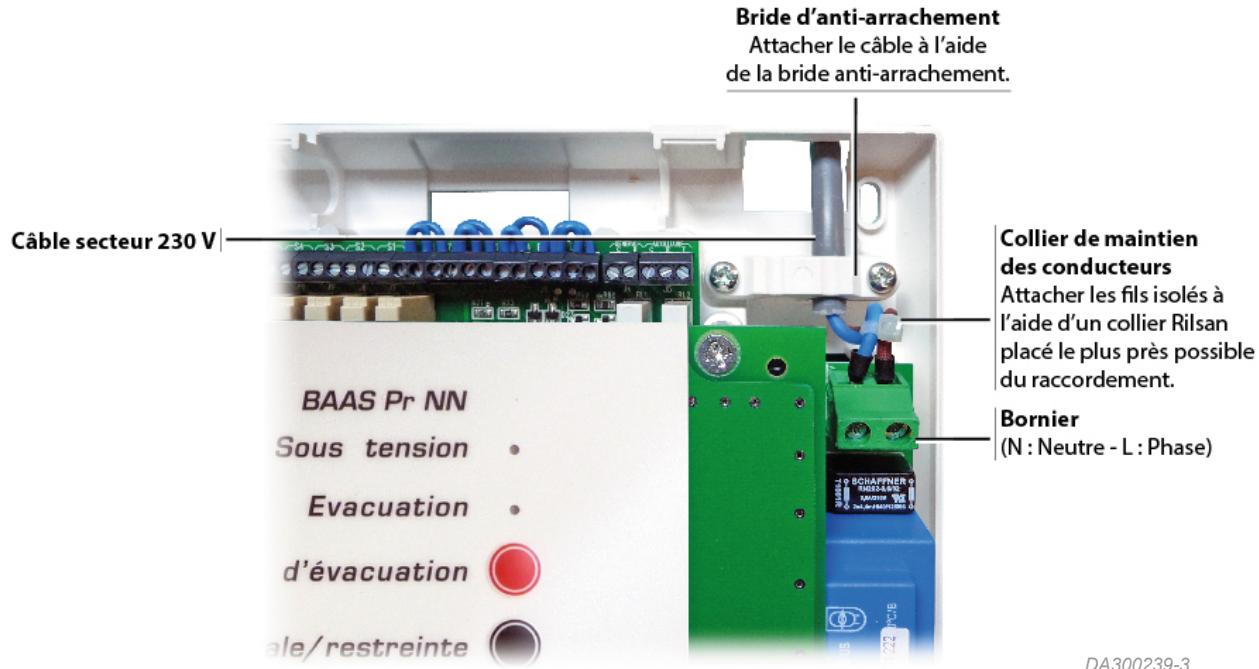
Protections

Au niveau du tableau principal du bâtiment ou de l'établissement, il est impératif de prévoir un dispositif de sectionnement bipolaire pour séparer le matériel de son alimentation dans le cadre des opérations de mise en service et de maintenance. Ce dispositif de sectionnement peut être un disjoncteur différentiel bipolaire 230VAC / 50/60Hz (16A maximum et de sensibilité 30mA).

Le dispositif de protection doit inclure une protection sur le conducteur de neutre dans le cadre d'un raccordement à un régime de neutre IT.

Raccordement

Des dispositifs mécaniques doivent assurer le maintien du câble (voir ci-dessous).



Accessibilité aux tensions dangereuses



Tout raccordement au SON'ECLA BAAS Pr NN doit se faire hors secteur.

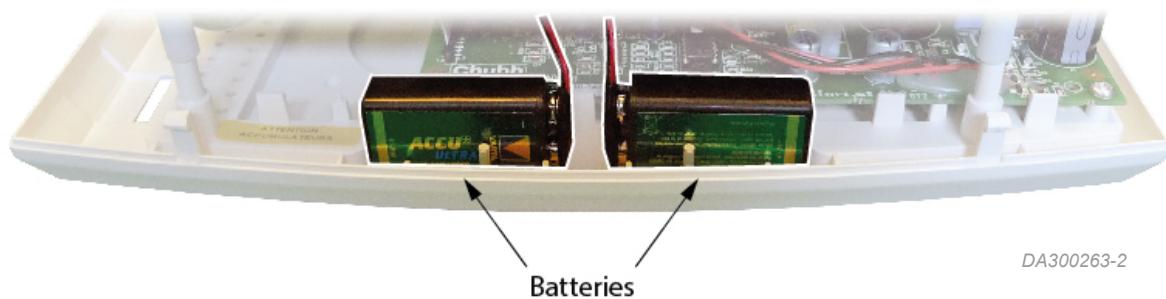
Si le couvercle est retiré alors que le SON'ECLA BAAS Pr NN est sous tension, l'accessibilité aux tensions dangereuses est rendue impossible en raison des capots de protection des fusibles, de la face avant vissée et de la disposition géographique de ces tensions sur la carte.

Raccordement des batteries



La mise en place des batteries ne peut se faire qu'après le positionnement mural du boîtier.

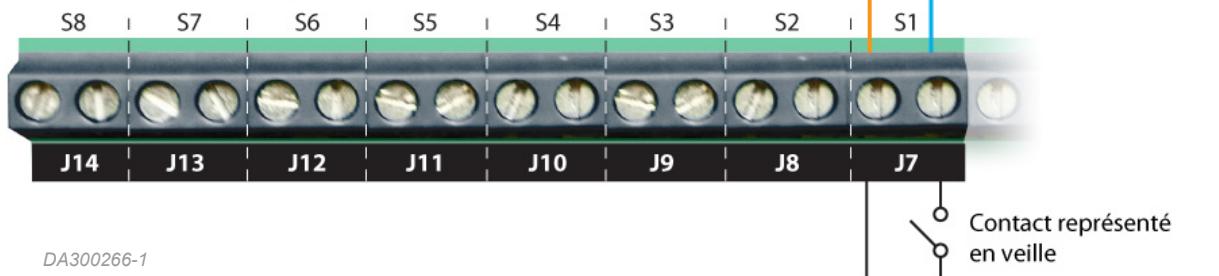
Connecter les 2 batteries et les positionner dans leur logement respectif (Cf. DA300263 ci-dessous).



Raccordement des sorties « Alarme » par boucle de commande

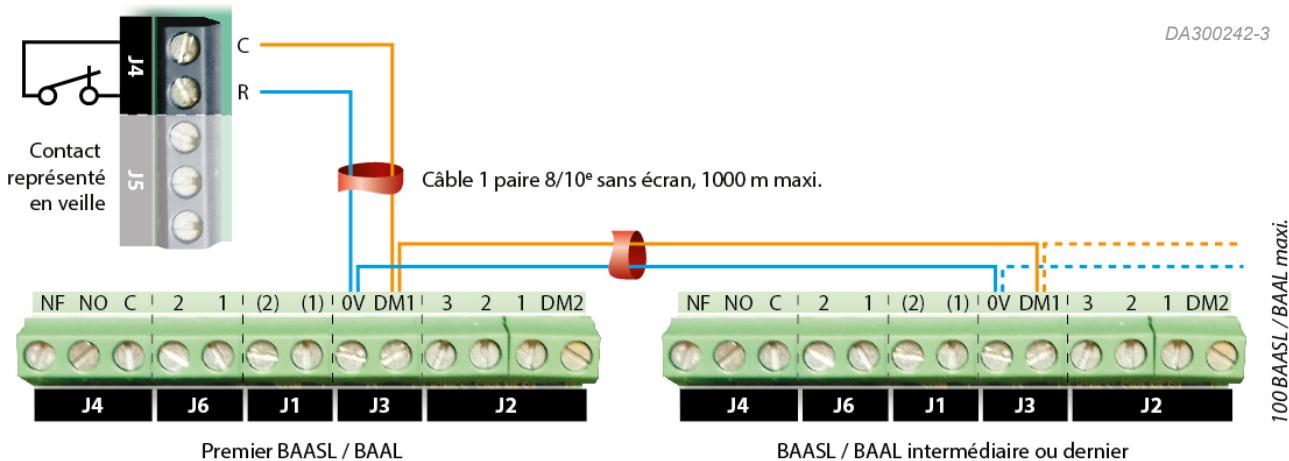
Un contact sec est disponible par Boucle de commande sur les borniers J7 à J14 du SON'ECLA BAAS Pr NN.

Tension maximale de commutation : 48 V~/=.
Courant maximum de commutation : 3 A
Pouvoir maximum de coupe : 30 W



Raccordement de l'alarme générale

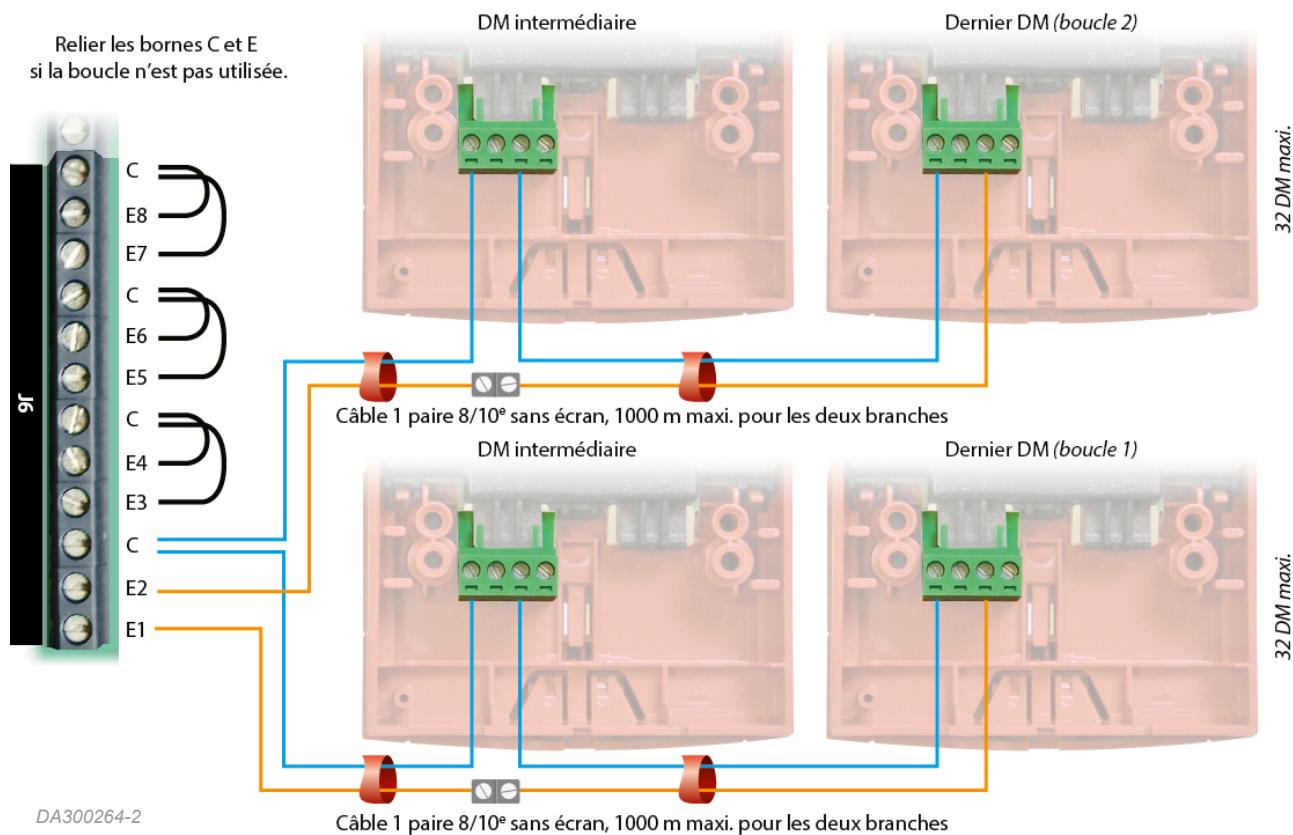
Les SON'ECLA BAASL Sa NFS NN, SON'ECLA BAASL Sa-Me NN et SON'ECLA BAAL Sa NN se raccordent sur le bornier J4 du SON'ECLA BAAS Pr NN.



Les SON'ECLA BAASL Sa-Me NN ne nécessitent pas d'être reliés par un fil de synchronisation.

Raccordement des Boucles de commande

Les déclencheurs manuels se raccordent sur le bornier J6 du SON'ÉCLA BAAS Pr NN.



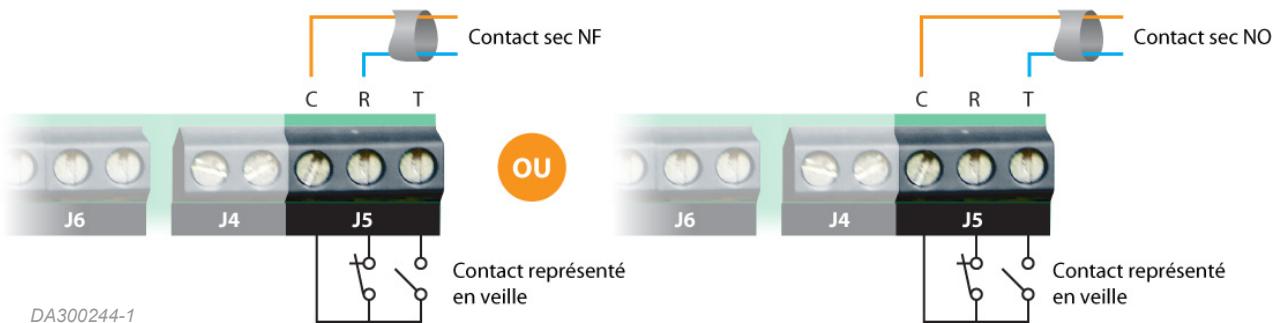
Raccordement du Contact auxiliaire

Le contact auxiliaire se raccorde sur le bornier J5 du SON'ÉCLA BAAS Pr NN.

Tension maximale de commutation : 48 V~/=

Courant maximum de commutation : 3 A

Pouvoir maximum de coupe : 30 W



MISE EN SERVICE

VERIFICATIONS A EFFECTUER

Fusible

Vérifier le bon état du fusible.

Secteur

Vérifier que l'alimentation secteur est bien comprise entre 196 VAC et 253 VAC.

Câblage

Vérifier la continuité et l'isolement par rapport à la terre ($> 1 \text{ M}\Omega$) des lignes de raccordement ci-après, connecteurs débrochés.

- Boucle de commande (repéré **C E8 E7 C E6 E5 C E4 E3 C E2 E1**),
- Sortie d'alarme générale (repéré **GENERAL**),
- Sortie contact auxiliaire (repéré **AUXILIAIRE**),
- Sortie alarme par boucle de commande (repéré **S1 S2 S3 S4 S5 S6 S7 S8**).

MISE EN ROUTE

S'assurer que les déclencheurs manuels (DM) des boucles de commande du BAAS Pr ne sont pas activés.

S'assurer de la présence d'un strap reliant les bornes (C) et (E) de J6 sur les boucles de commande non utilisées.

Connecter les 2 batteries et les positionner dans leur logement respectif (Cf. DA300263 page 8).

Mettre sous tension (secteur 230V) :

Le voyant vert « **Sous tension** » s'allume en fixe.

Le coffret est dans son état de veille + présence secteur.

Appuyer si nécessaire sur le bouton « **Arrêt signaux sonores** ».



Si le secteur 230V est présent et que les batteries ne sont pas raccordées ou défectueuses, la LED verte est éteinte et un bip sonore est émis toutes les 15 secondes.

PAMETRAGE DE LA TEMPORISATION DE L'ALARME RESTREINTE ET DU CONTACT AUXILIAIRE



Les valeurs configurées sont sauvegardées en cas de coupure de l'alimentation.



Les configurations usine sont indiquées **en gras**.

Temporisation d'alarme restreinte

Six temporisations prédéfinies sont accessibles à l'utilisateur. Ces temporisations sont visualisées par les voyants de Boucle de commande (fixe).

1. Entrer le code d'accès du niveau 3. Le voyant « **Evacuation** » clignote rapidement cela signifie que l'on se trouve dans le mode de paramétrage de la durée de l'alarme restreinte.

L'allumage des voyants de Boucle de commande permet de connaître la valeur configurée, conformément au tableau ci-dessous.

Voyant	Aucun	Boucle 1	Boucle 2	Boucle 3	Boucle 4	Boucle 5
Temporisation	0 min 0 s	1 minute	2 minutes	3 minutes	4 minutes	5 minutes

2. En appuyant sur la touche « **Acquittement processus** » on allume successivement toutes les valeurs de temporisation.
3. Valider impérativement le choix en appuyant sur la touche « **Marche / arrêt** ».
4. Au bout d'une minute sans action, le BAAS Pr repasse automatiquement au niveau d'accès 1. Un bip sonore est émis et les voyants s'éteignent.

Contact auxiliaire

Deux possibilités de fonctionnement prédéfinis sont accessibles à l'utilisateur, elles sont visualisées par le voyant de Boucle de commande N° 1 (fixe).

1. A partir du menu de paramétrage de la temporisation d'alarme restreinte (voir § précédent), appuyer sur la touche "**Veille générale / restreinte**". Le voyant associé (jaune) clignote et le voyant "**Evacuation**" s'éteint.

L'état du voyant de la Boucle de commande N° 1 permet de connaître la valeur configurée conformément au tableau ci-dessous.

Voyant Boucle 1	Eteint	Allumé
Fonctionnement	Commande du contact auxiliaire seulement pendant l'alarme générale.	Commande du contact auxiliaire pendant l'alarme restreinte et l'alarme générale.

2. En appuyant sur la touche « **Acquittement processus** » on change le mode de fonctionnement.
3. Valider impérativement le choix en appuyant sur la touche « **Marche / arrêt** ».
4. L'appui sur la touche "**Essais signalisations**" permet de revenir au niveau d'accès 1.



Au bout d'une minute sans action, le BAAS Pr repasse automatiquement au niveau d'accès 1. Un bip sonore est émis et les voyants s'éteignent.

VERIFICATION FONCTIONNELLE

Boucles de commande (avec temporisation de l'alarme restreinte)

Répéter la séquence suivante pour chaque Boucle de commande :

1. Faire une alarme, en sollicitant un déclencheur manuel à l'aide de la clé de réarmement.
 - Le voyant « **Alarme** » associé s'allume.
 - Le relais de la sortie « **Alarme** » associé à la Boucle de commande (repéré S1 à S8) change d'état. Vérifier qu'il y a continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Suivant le paramétrage (voir § Paramétrage du contact auxiliaire) le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état :
 - Soit dès le début de l'alarme restreinte,
 - Soit au début de l'alarme générale.Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et T, et
 - NO entre C et R.
2. Une fois la temporisation de l'alarme restreinte terminée.
 - Le voyant « **Evacuation** » s'allume (fixe).
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état. Vérifier qu'il n'y a pas de continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état selon le paramétrage chantier.
3. Une fois l'alarme générale terminée.
 - Le voyant « **Evacuation** » clignote environ 1,5s allumé et 1,5s éteint.
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état. Vérifier qu'il y a continuité entre les 2 bornes du connecteur.
4. Remettre en veille la Boucle de commande en retirant la clé de réarmement du déclencheur manuel.
 - Le voyant « **Alarme** » associé s'éteint.
 - Le voyant « **Evacuation** » s'éteint.
 - Le relais de la sortie « **Alarme** » associé à la Boucle de commande (repéré S1 à S8) change d'état. Vérifier qu'il n'y a pas continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état. Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et R, et
 - NO entre C et T.

Boucles de commande (sans temporisation de l'alarme restreinte)

Répéter la séquence suivante pour chaque Boucle de commande :

1. Faire une alarme, en sollicitant un déclencheur manuel à l'aide de la clé de réarmement.
 - Le voyant « **Alarme** » associé s'allume.
 - Le relais de la sortie « **Alarme** » associé à la Boucle de commande (repéré S1 à S8) change d'état. Vérifier qu'il y a continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état. Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et T, et
 - NO entre C et R.
 - Le voyant « **Evacuation** » s'allume (fixe).
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état. Vérifier qu'il n'y a pas de continuité entre les 2 bornes du connecteur.

2. Une fois l'alarme générale terminée.
 - Le voyant « **Evacuation** » clignote environ 1,5s allumé et 1,5s éteint.
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état.
Vérifier qu'il y a continuité entre les 2 bornes du connecteur.
3. Remettre en veille la Boucle de commande en retirant la clé de réarmement du déclencheur manuel.
 - Le voyant « **Alarme** » associé s'éteint.
 - Le voyant « **Evacuation** » s'éteint.
 - Le relais de la sortie « **Alarme** » associé à la Boucle de commande (repéré S1 à S8) change d'état.
Vérifier qu'il n'y a pas continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état.
Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et R, et
 - NO entre C et T.

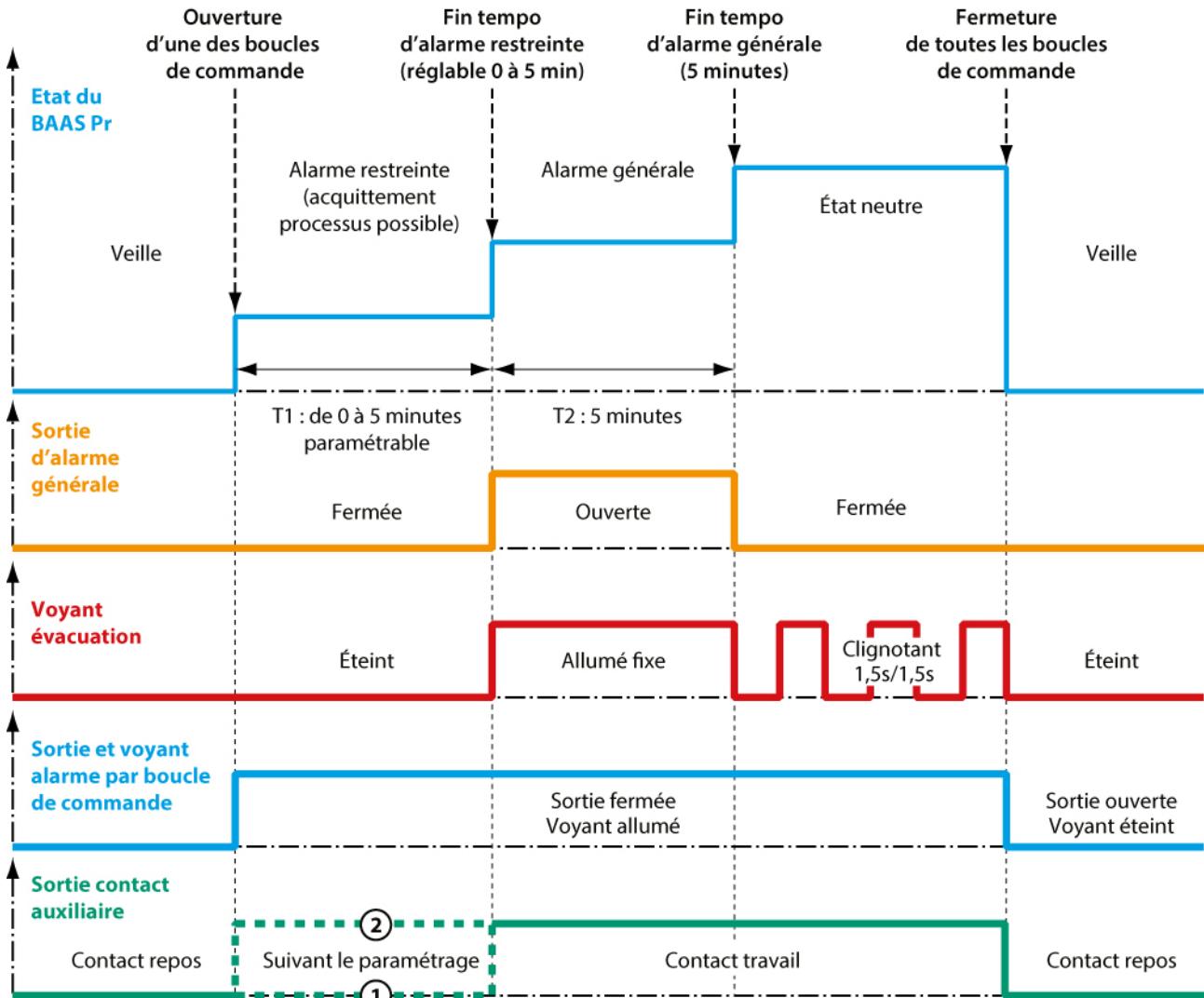
Commande manuelle d'évacuation

1. Appuyer sur la touche « Commande d'évacuation ».
 - Le voyant « **Evacuation** » s'allume en fixe.
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état.
Vérifier qu'il n'y a pas de continuité entre les 2 bornes du connecteur.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état.
Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et T, et
 - NO entre C et R.
2. Une fois l'alarme générale terminée.
 - Le voyant « **Evacuation** » clignote environ 1,5s allumé et 1,5s éteint.
 - Le relais de la sortie « **GENERAL** » change d'état.
Vérifier qu'il y a continuité entre les 2 bornes du connecteur.
2. Acquitter l'alarme en appuyant sur la touche « Acquittement Processus ».
 - Le voyant « **Evacuation** » s'éteint.
 - Le relais de la sortie « **AUXILIAIRE** » change d'état.
Vérifier que la sortie délivre un contact :
 - NF entre C et R, et
 - NO entre C et T.

EXPLOITATION

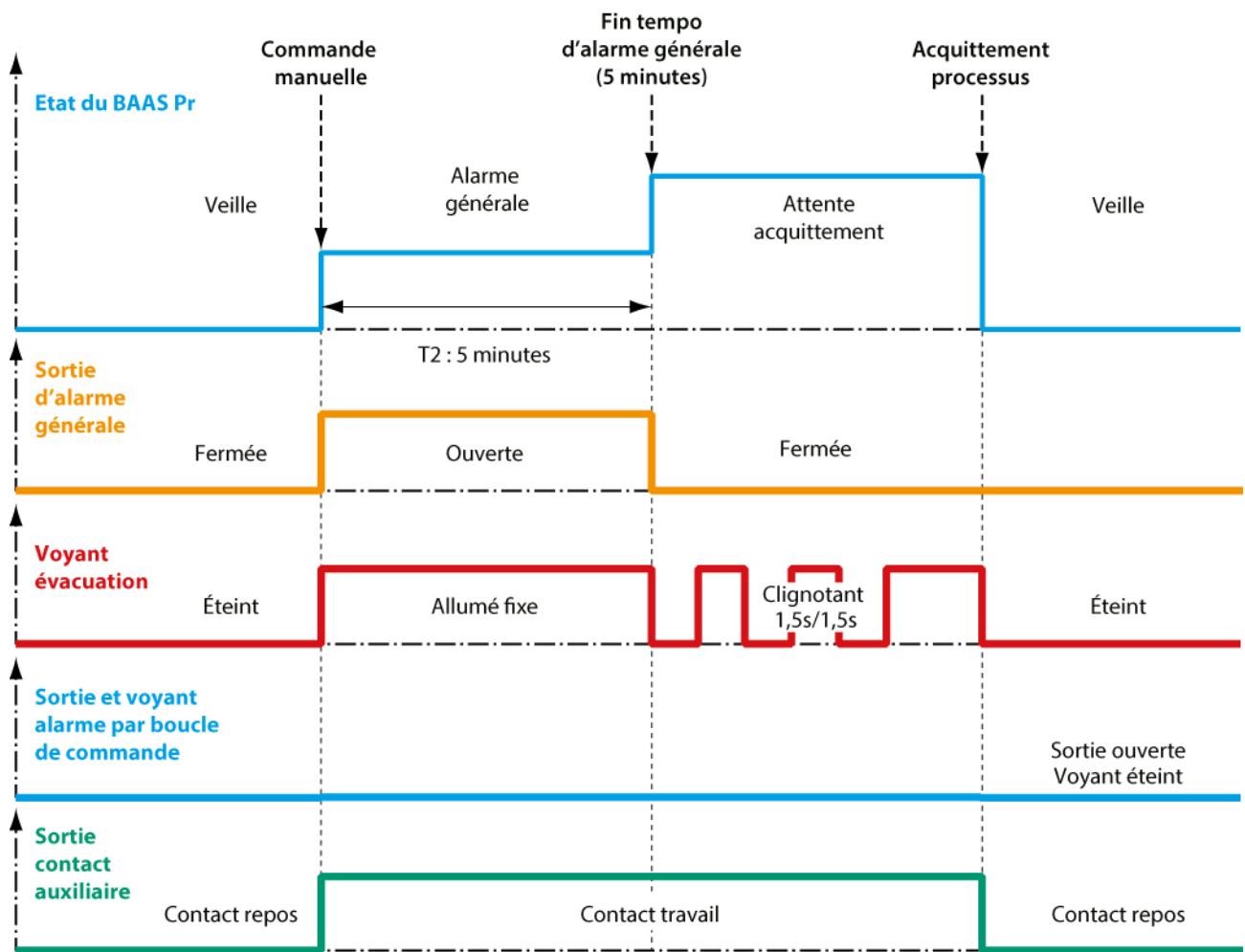
CHRONOGRAMMES DE FONCTIONNEMENT

Boucles de commande



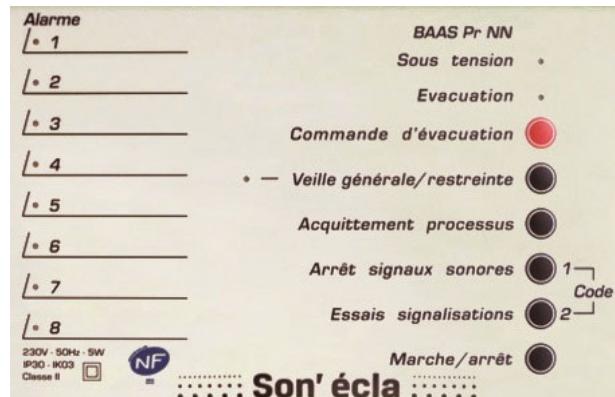
DA300780-1

Commande manuelle d'évacuation



DA300781-1

SIGNALISATIONS



Voyant vert « Sous tension »

Voyant allumé fixe	Le BAAS Pr est alimenté correctement.
Voyant clignotant + bip sonore	Le secteur (230V) n'alimente plus le BAAS Pr.
Voyant éteint + bip sonore	Le courant de charge ou la tension des piles rechargeables n'est pas correct.
Voyant éteint	Le BAAS Pr est à l'état d'arrêt.

Voyant rouge « Evacuation »

Voyant allumé	Un processus de diffusion d'alarme générale a été lancé et est en cours.
Voyant éteint	État de veille ou alarme restreinte.
Voyant clignotant lent + Voyant Alarme	Etat neutre.
Voyant clignotant lent	Attente acquittement de commande manuelle d'évacuation.

Voyant jaune « Veille générale / restreinte »

Voyant allumé	Le système de diffusion d'alarme générale du BAAS Pr est placé dans l'état de veille limité à l'alarme restreinte. Seul le processus de commande manuelle de diffusion d'alarme est disponible.
Voyant éteint	Le système de diffusion d'alarme générale du BAAS Pr est placé dans l'état de veille générale. Les processus de diffusion d'alarme automatique et manuelle sont disponibles.

Voyant rouge « 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 »

Voyant allumé	Un processus automatique de diffusion d'alarme générale a été lancé à la réception d'une information délivrée par l'ouverture de la Boucle de commande correspondante.
Voyant éteint	État de veille.



Un voyant de boucle allumé signale également que le relais de boucle correspondant est activé.

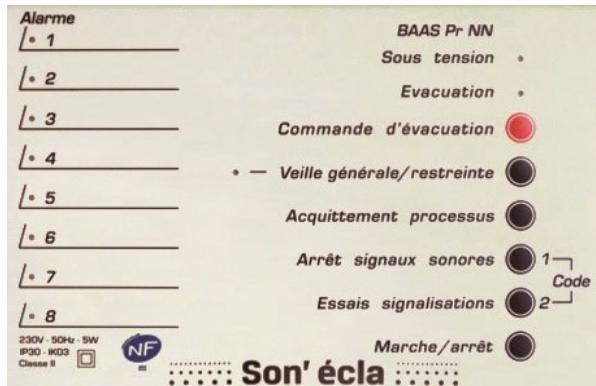
NIVEAUX D'ACCÈS

Le BAAS Pr comporte 3 niveaux d'accès :

- Le niveau d'accès 1 est accessible directement,
- Les niveaux d'accès 2 et 3 se font par l'introduction d'un code :
 - NIVEAU 2 : code [1 2 1 2],
 - NIVEAU 3 : code [x x x x x x] (le code est inscrit à l'intérieur du BAAS Pr).

La composition du code se fait à l'aide des touches « **Arrêt signaux sonores / 1** » et « **Essais signalisations / 2** ». Le retour au niveau d'accès 1 est automatique dans les 60 secondes suivant la dernière opération et est signalé par l'émission d'un bip sonore.

COMMANDES



Touche « Arrêt signaux sonores / 1 » (niveau d'accès 1)

Une action sur cette touche arrête le signal sonore d'alarme restreinte ou de défaut alimentation (buzzer).

Cette touche sert aussi à composer le code d'accès du niveau 2.

Touche « Essais signalisations / 2 » (niveau d'accès 1)

Une action sur cette touche permet de tester le buzzer du BAAS Pr et les signalisations visuelles, y compris le voyant « **Sous tension** ».

Cette touche sert aussi à composer le code d'accès du niveau 2.

Touche « Marche / arrêt » (niveau d'accès 2)

A l'état de veille et uniquement en absence du secteur, une action sur cette touche fait passer le BAAS Pr de l'état de marche à l'état d'arrêt. A l'état d'arrêt le voyant « **Sous tension** » passe de "clignotant" à "éteint" ; Le BAAS Pr est hors service.

Le retour du secteur conduit automatiquement au retour de l'état de veille générale, de même que l'appui sur la touche « **Marche / arrêt** » suivie de l'entrée du code de niveau 2.



Pendant l'alarme restreinte, pendant l'alarme générale ou tant qu'une Boucle de commande est ouverte, la touche « **Marche / arrêt** » n'est pas opérationnelle.

Touche « Acquittement processus »

En niveau d'accès 2, une action sur cette touche pendant la temporisation de l'alarme restreinte arrête le processus d'alarme.

Le BAAS Pr reste alors disponible pour un autre processus de diffusion d'alarme.

En niveau d'accès 1, une action sur cette touche après une alarme générale lancée par une commande manuelle d'évacuation permet de retourner à l'état de veille.

Touche « Commande d'évacuation » (niveau d'accès 1)

Une action sur cette touche, allume le voyant « **Evacuation** » et commande immédiatement :

- Le buzzer du BAAS Pr,
- La sortie d'alarme générale, et
- La sortie contact auxiliaire.

Touche « Veille générale / restreinte » (niveau d'accès 2)

À l'état de veille, une action sur cette touche fait passer le BAAS Pr de l'état de veille générale à l'état de veille restreinte et réciproquement. À l'état de veille restreinte le voyant « **Veille générale / restreinte** » est allumé.



En veille restreinte :

- L'ouverture d'une Boucle de commande provoque l'allumage du voyant en face avant et la commande du relais associé à cette boucle, mais n'est pas prise en compte pour le déclenchement de l'alarme.
- L'action sur la touche « **Commande d'évacuation** » est prise en compte pour le déclenchement de l'alarme.

Maintenance

Contrôle visuel

Vérifier que :

- Le boîtier est correctement fixé, et fermé,
- L'état extérieur du boîtier est satisfaisant,
- La qualité du raccordement des câbles jusqu'au boîtier est satisfaisante.

Verification fonctionnelle

- Appuyer sur la touche « **Essais signalisations** ».

Fonctionnement correct	Le buzzer retentit ainsi que toutes les signalisations visuelles, y compris le voyant « Sous tension ». Ne s'allument que les voyants « Alarme » associés au modèle (2, 4 ou 8 boucles de commande).
En cas d'anomalie	Faire procéder à une réparation ou à un échange du produit.

Pendant toute la durée des essais, **couper l'alimentation secteur**. L'énergie de fonctionnement du coffret est fournie par les 2 batteries. Le voyant « **Sous tension** » clignote.



La détection de défaut secteur est temporisée à une minute pour éviter de signaler les microcoucoupures du secteur.

- Faire une alarme (exemple : solliciter un déclencheur manuel à l'aide de la clé de réarmement).

Fonctionnement correct	Se reporter au § <i>Boucles de commande</i> du chapitre VERIFICATION FONCTIONNELLE , page 13.
En cas d'anomalie	Ouvrir le boîtier et vérifier : <ul style="list-style-type: none">■ le raccordement des câbles (absence de coupure et isolement des câbles par rapport à la terre),■ la présence d'une tension supérieure à 6,4 VDC aux bornes – et + de chacune des 2 batteries. Si l'anomalie persiste, faire procéder à une réparation ou à un échange du produit.

- Ouvrir le boîtier et relever la tension aux bornes de chaque batterie.

Fonctionnement correct	La tension est supérieure à 6,4 VDC.
Anomalie	La tension d'une des 2 batteries est inférieure à 6,4 VDC. Remplacer les 2 batteries à l'identique (selon la liste ci-dessous). VARTA [9V 200mAh] / HR9V GP [8,4V 170mAh] / GP17R8H MIN PANASONIC [8,4V 170mAh] / HHR-9SRE NX-READY [8,4V 200mAh] / IEC6F22 MB FORCE [8,4V 180mAh] / 7HF180
	L'usage de piles non rechargeables est interdit.

- Refermer le boîtier puis remettre l'alimentation secteur. Le voyant « **Sous tension** » s'allume en fixe.



**Une anomalie de charge des batteries sera signalée 4 minutes après le retour du secteur.
Elle est signalée par l'extinction du voyant "Sous tension" et l'activation du buzzer.**

AVERTISSEMENT : Soucieux de l'amélioration constante de nos produits qui doivent être mis en oeuvre en respectant les réglementations en vigueur, nous nous réservons le droit de modifier à tous moments les informations contenues dans ce document. Le non-respect ou la mauvaise utilisation des informations contenues dans ce document ne peut en aucun cas impliquer notre société. Dans la mesure où les textes, dessins et modèles, graphiques, bases de données reproduits dans ce guide seraient susceptibles de protection au titre de la propriété intellectuelle et dès lors que le Code de la Propriété Intellectuelle n'autorise, au terme de l'article L122-5 2° et 3° a), d'une part, que « les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective », et, d'autre part, que « les analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple et d'illustration, sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source, toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement des auteurs ou de leurs ayants droit ou ayant cause est illicite » (article L122-4). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L335-2 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle.

CHUBB	CHUBB France Parc Saint Christophe – Bâtiment Magellan 1 10 avenue de l'Entreprise • 95862 CERGY-PONTOISE Cedex www.chubbsecurite.com	FICHIER SON'ECLA BAAS Pr NN-MIA300541-2	REVISION 13.01.2022
-------	---	---	------------------------